

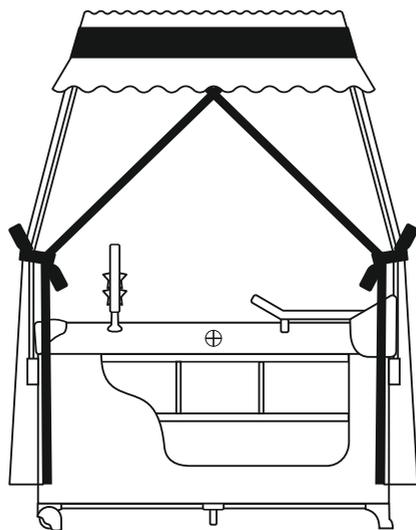
Sweet dreams. Sweet play



baby cot

MAGIC SLEEP

age range: 0+ months



MANUAL INSTRUCTION

designed in EU

V 1.4

www.lorelli.eu



find us on

CONTENT / СЪДЪРЖАНИЕ

EN	Manual Instruction.....	7
BG	Инструкция за употреба.....	9
RO	Instrucțiuni de utilizare.....	11
PL	Instrukcja użytkownika.....	13
FR	Mode d'emploi	15
IT	Istruzione per l'uso.....	17
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	19
MK	Упатствата за употреба.....	21
RU	Инструкция по эксплуатации.....	23
SRB HR ME BIH	Uputstvo za upotrebu.....	25
TR	Kullanım talimatı.....	27
HU	Használati utasítás.....	30
AL	Insruksion për përdorim.....	32
DE	Bedienungsanleitung.....	34
ES	Instrucciones de uso.....	36
AR	دليل التعليمات	38



BG-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.

EN-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.

SRB/HR/ME/BIH

Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.

IT-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.

GR-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.

FR-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil.

HU-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le a QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

RU-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.

DE-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.

NL-Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.

RO-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.

AL-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.

PL-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.

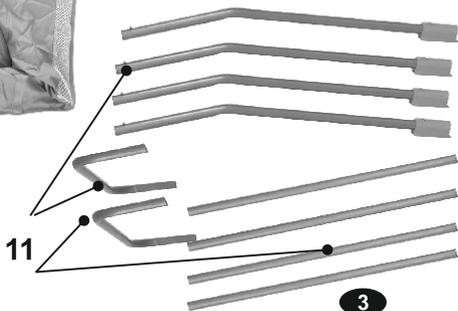
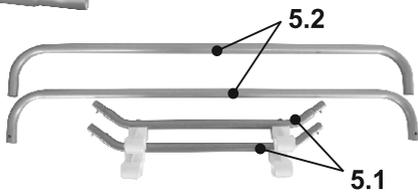
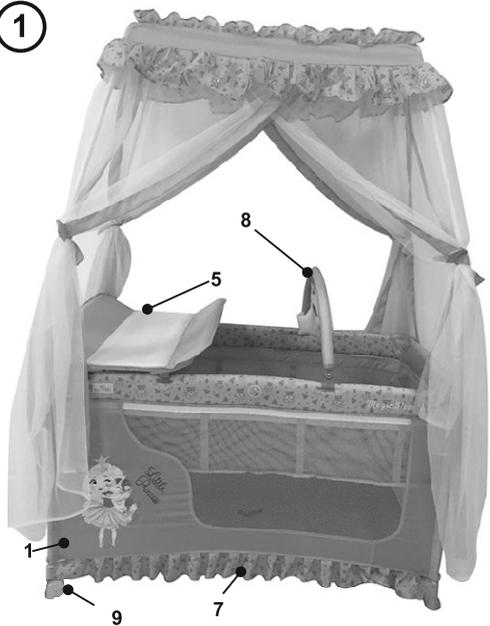
MK-Скенирај го QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење,на повеќе јазици.Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.

TR-Detaylı ürün bilgisi ve cöklu dilde kullanma klavuzu için QR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz.

ES- Escanee el código QR para obtener más información sobre el producto y su manual de uso en varios idiomas. Descargue en su dispositivo la aplicación de Lector de códigos QR.

AR- على جهازك. "QR Scanner" للحصول على المزيد من معلومات المنتج والتعليمات باستخدام بلغات متعددة. قم بتنزيل تطبيق "QR" قم بمسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً.

1



3

2



3



4



5



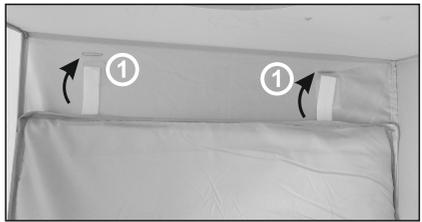
6



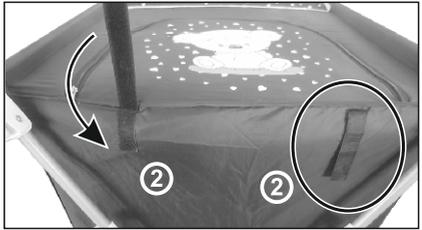
7



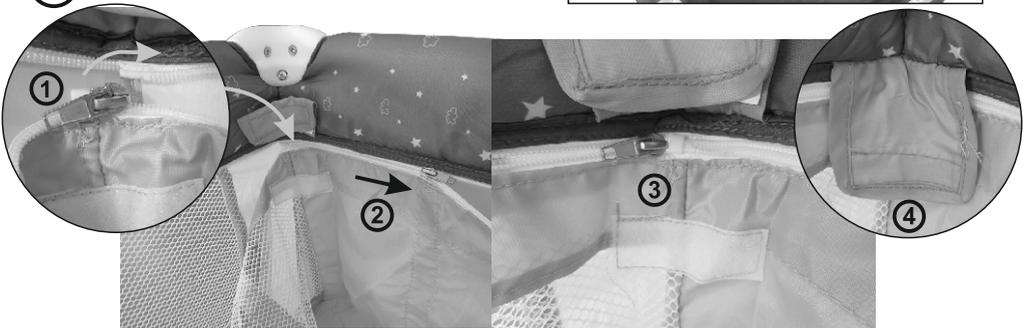
8



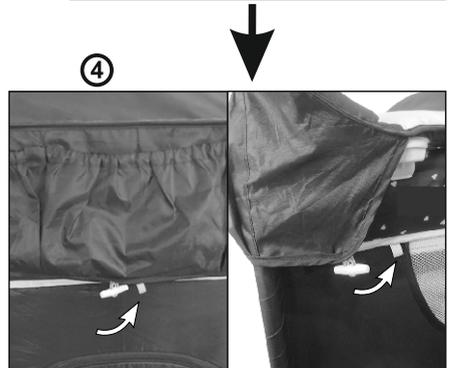
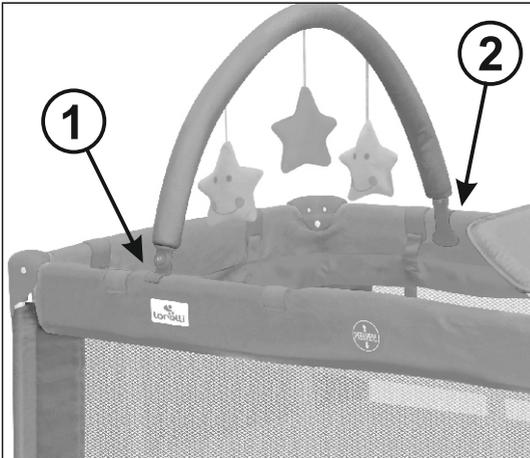
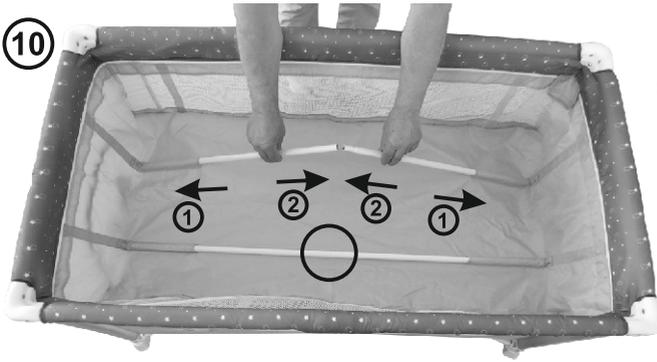
8.1



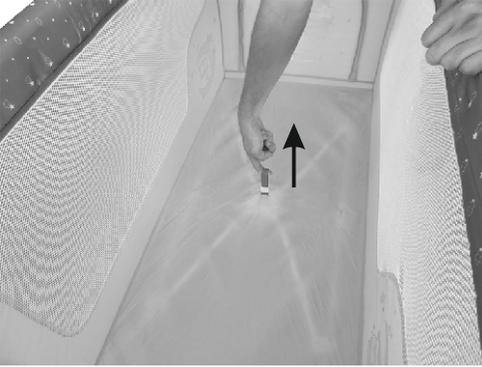
9



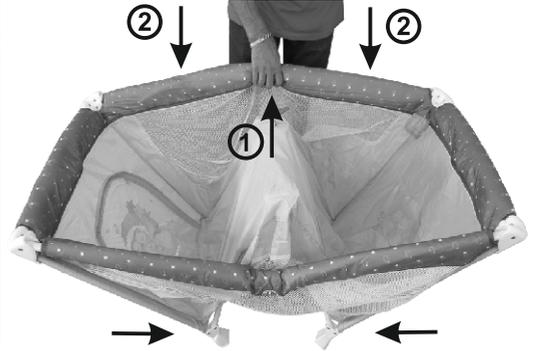
4



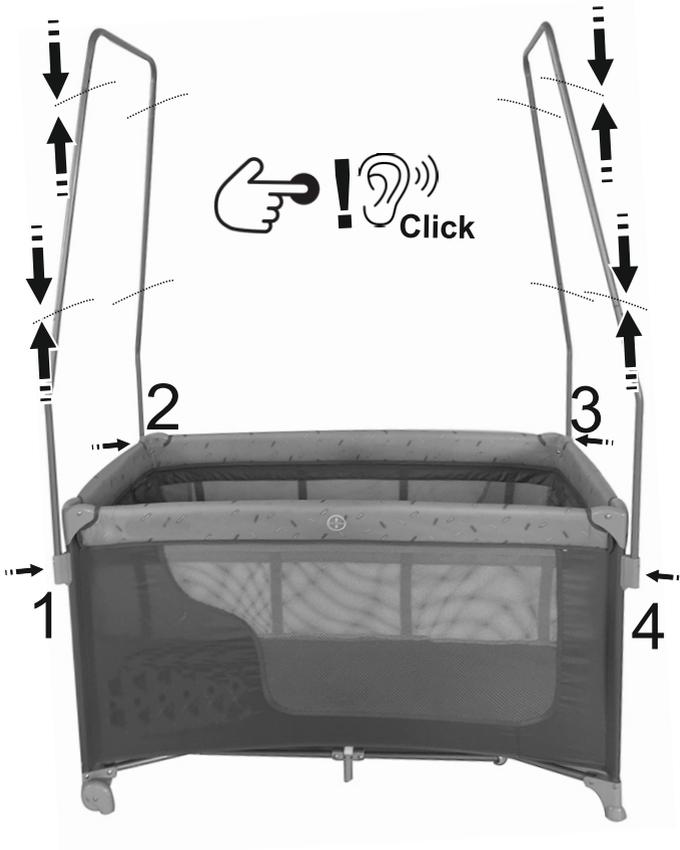
14



15



1B



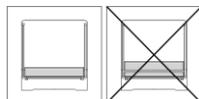
¡IMPORTANTE! GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS: ¡LEA DETENIDAMENTE!

REQUERIMIENTOS DE SEGURIDAD



1. **¡ATENCIÓN!** Nunca deje al niño desatendido.
2. **¡ATENCIÓN!** Tenga en cuenta el peligro de las llamas abiertas y otras fuentes de calor intenso, como estufas eléctricas con reotanes, estufas de gas, etc. muy cerca de la cama de los niños y del cambiador.
3. **¡ATENCIÓN!** No utilice la cuna-cama si alguna pieza está rota, rasgada o falta y utilice únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
4. **¡ATENCIÓN!** ¡No deje objetos en la cuna ni coloque la cuna junto a un objeto que pueda usarse para trepar o crear un riesgo de asfixia o sofocación, por ejemplo, cintas, cordones en persianas/cortinas, etc.!
5. **¡ATENCIÓN!** No use más de un colchón en la cuna.
6. **¡ATENCIÓN!** Utilice únicamente el colchón que se vende con esta cuna-cama. No agregue un segundo colchón encima. Peligros de asfixia.
7. **¡ATENCIÓN!** La cuna-cama solo está lista para usar cuando los mecanismos de bloqueo están enganchados y verifique cuidadosamente que estén completamente enganchados antes de usar la cama infantil plegable.
8. **¡ATENCIÓN!** La posición más baja es la más segura y la base siempre debe usarse en esta posición desde el momento en que el bebé tiene la edad suficiente para pararse solo en una posición sentada.
9. **¡ATENCIÓN!** Es esencial quitar los rieles de soporte extraíbles antes de usar la cuna en la posición más baja.
10. **¡ATENCIÓN!** Todos los sujetadores de montaje siempre deben apretarse correctamente, revisarse regularmente y volver a apretarse si es necesario.
11. **¡ATENCIÓN!** Para evitar lesiones por caídas, una vez que el niño pueda subirse y bajarse de la cuna, ya no se debe utilizar la cuna.
12. **¡ATENCIÓN!** El cambiador está destinado a niños con una edad máxima de 12 meses y un peso máximo de 11 kg.
13. **¡ATENCIÓN!** Cualquier pieza adicional o de repuesto sólo debe obtenerse del fabricante o distribuidor.
14. **¡ATENCIÓN!** El segundo nivel se puede utilizar para un bebé con un peso máximo de 8 kg o hasta que el bebé comience a levantarse sobre sus manos y rodillas, lo que ocurra primero.
15. **¡ATENCIÓN!** Las imágenes en la página del título y dentro de las instrucciones son a modo de ejemplo y pueden diferir del producto real.

EN 716-1:2017+AC: 2019, EN 716-2:2017, EN 12221-1,2, EN 71



CUIDADO Y MANTENIMIENTO



¡ATENCIÓN! Si utiliza la cuna en el exterior, limpie el polvo de las patas así como del resto de elementos, ya que puede penetrar en el mecanismo de cierre y provocar graves daños.

Limpieza. Si es necesario, use jabón suave y agua tibia. Puede lavar la bolsa a mano en agua tibia sin planchar. No use lejía.

¡ATENCIÓN! No coloque objetos voluminosos en la cuna que puedan ayudar al niño a pasar por encima de las redes de barrera. No coloque la cuna cerca de aparatos de calefacción, ya que esto podría dañar las piezas de plástico y textiles.

¡ATENCIÓN! Para el correcto funcionamiento y almacenamiento de su cuna-cama, lea atentamente estas instrucciones y sígalas correctamente!

PARTES

1. Cuna-cama	- 1 pieza		
2. Colchón	- 1 pieza	6. Bolsa	- 1 pieza
3. Segundo nivel de la cuna-cama	- 1 pieza	7. Soportes adicionales	- 2 piezas
4. Tuberías metálicas para el segundo nivel	- 4 piezas	8. Barra de juguetes	- 1 pieza
5. Cambiador para cambiar pañales	- 1 pieza	9. Ruedas	- 2 piezas
5.1. Tubos largos en el cambiador	- 2 piezas	10. Malla de dosel	- 1 pieza
5.2. Tubos cortos en el cambiador	- 2 piezas	11. Tubos de dosel	- 10 piezas

INSTALACIÓN DE LA CUNA

1. Desembale la cuna de la bolsa (Foto 2).
2. Retire el colchón que se coloca alrededor de la cuna quitando las tres ataduras blandas (Foto 3).
3. Despliegue la cuna por la mitad y manténga la parte central hacia arriba. Agarre los tubos cortos superiores y levántelos hasta que bloquee el mecanismo ubicado en la mitad del tubo. **¡Atención!** ¡Al desplegar, no agarre el mecanismo de liberación ubicado en la mitad de los tubos! (Foto 4) Al mismo tiempo, los tubos verticales (las patas del corralito) deben estar cerca uno del otro en su extremo inferior y la parte media de la cama debe permanecer en su posición superior. Esto asegura el fácil bloqueo del mecanismo. Repita el mismo procedimiento para los tubos superiores restantes (Foto 5). Compruebe que los mecanismos han funcionado presionando suavemente el tubo hacia abajo.
4. Empuje hacia abajo la parte en la mitad de la cuna hasta que los tubos inferiores estén estirados y bloqueados (Foto 6). Luego todos los lados y el fondo deben estar bien estirados y la cuna debe quedar firme en el piso. Despliegue el colchón y colóquelo en el fondo de la cuna (Foto 7). Inserte las tiras de velcro del colchón en los dos agujeros a cada lado de la parte inferior de la cuna (Foto 8). Pegue firmemente las tiras de velcro al exterior de la parte inferior (Foto 8.1). Su cuna está lista para usar.

INSTALACIÓN DEL SEGUNDO NIVEL DE LA CUNA

1. Suelte las correas de velcro del colchón de la parte inferior de la cuna y retire el colchón.
2. Instale el segundo nivel dentro de la cuna apretando la cremallera a lo largo de toda la longitud interior, luego cierre la cubierta (Foto 9 - Posiciones 1; 2; 3; 4).
3. Instale los tubos de metal entre sí (Foto 10).
4. Coloque la almohadilla de la parte inferior al segundo nivel de la cuna (Foto 11).

INSTALACIÓN DEL CAMBIADOR PARA CAMBIAR PAÑALES

1. Monte los tubos en el cambiador de bebé. Presione el botón "A" (Foto 12-1) e inserte el tubo "B". La instalación es exitosa cuando el pasador de resorte sale por el orificio.
 2. Fije los clips uno por uno a la parte posterior del cambiador de bebé (Foto 12-2).
 3. Fije el cambiador a los dos tubos largos de la cuna (Foto 12-3).
 4. Coloque los botones de la tela de la cubierta en el lado largo de la cama y en el medio del lado corto (Foto 12-4).
- Nota:** Asegúrese de que todos los elementos estén bien apretados cuando el cambiador esté listo para usar.
- ¡ATENCIÓN!** Por favor, retire el cambiador cuando haya terminado de usarlo.
- ¡ATENCIÓN!** ¡No deje al niño desatendido cuando lo coloque sobre el cambiador!

INSTALACIÓN DE LA BARRA DE JUGUETES

1. Fija la barra de juguetes con los clips a los dos tubos largos de la cuna (Foto 13).

DESINSTALACIÓN DE LA CUNA

1. Retire el colchón y tire de la cinta en el centro de la parte inferior hacia arriba (Foto 14).
 2. Presione los mecanismos en el centro de los tubos superiores largos y cortos y dóblelos en una posición de "V" (Foto 15). Por favor, tire de la cinta en el centro de la parte inferior hacia arriba y doble la cuna. Junta las patas de la cuna.
 3. Envuelva el colchón alrededor de la cuna y ajuste firmemente las correas de velcro (Foto 3).
 4. Coloque la cuna en la bolsa (Foto 2).
- ¡ATENCIÓN!** Para facilitar el desbloqueo del mecanismo, presionando los botones, levante el tubo (Foto 15).
- ¡Empujar con fuerza el tubo hacia abajo, con el mecanismo no desbloqueado, provoca daños graves!!!

INSTALACIÓN DEL DOSEL

1. Ensamble los tubos del dosel siguiendo la secuencia numérica 1-2-3-4 (Foto 1B).
2. Fije los tubos al poste de las patas de la cuna y coloque la malla de dosel 1; 2; 3; 4 (Foto 1B).

Didis Ltd.
Bulgaria, Shumen, 6 Trakia-iztok Street
Phone: +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com

Дидис ООД
България, Шумен, "Тракия-изток" 6
Тел. +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com